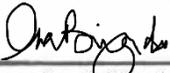


ONTARIO JUDICIAL COUNCIL
COPY OF EXHIBIT 4
In the matter of a hearing into
a complaint against
Justice Donald McLeod
Date December 8, 2020

Asst./Registrar

**DANS L’AFFAIRE D’une plainte concernant
l’honorable juge Donald McLeod
Juge de la Cour de justice de l’Ontario dans la région du Centre-
Ouest**

RECUEIL CONJOINT DE DOCUMENTS

Index

INDEX

N ^o	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N ^o DE PAGE
VOLUME 1 DE 3		
1.	Notes du juge McLeod de la réunion de janvier, datées du 12 janvier 2017, et « transcription » de la réunion, préparées par l'avocat du juge McLeod	1-3
2.	Gazouillis affiché par « @blacklikewho », daté du 7 janvier 2018	4
3.	Gazouillis affiché par « @blacklikewho », daté du 7 janvier 2018 (10 h 39)	5
4.	Gazouillis affiché par « @blacklikewho », daté du 7 janvier 2018	6
5.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 7 janvier 2018	7-8
6.	Gazouillis affiché par « Showing Up for Racial Justice », daté du 7 janvier 2018	9
7.	Échange de courriels entre le professeur Walcott et le juge McLeod, datés du 8 janvier 2018	10
8.	Courriel du juge McLeod au Comité directeur, daté du 10 janvier 2018	11-12
9.	Échange de textos entre le professeur Walcott et le juge McLeod, entre le 12 et le 13 janvier 2018	13-15
10.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 21 janvier 2018	16-18
11.	Courriel de Mohamed Omar au <i>Huffington Post</i> à mediarelations@fbcfcn.ca, daté du 30 janvier 2018	19-20
12.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 30 janvier 2018	21-22
13.	Échange de courriels entre Mohamed Omar et Richard Picart, datés du 30 janvier 2018	23-25

N^o	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N^o DE PAGE
14.	Article de Mohamed Omar, daté du 30 janvier 2018 (pièce O de l'exposé conjoint des faits)	26-28
15.	Courriels de Zubair Patel au juge McLeod, datés du 1 ^{er} février 2018 et du 25 janvier 2018	29-30
16.	Courriel de info@fbcfcn.ca à Richard Picart, daté du 12 février 2018	31-34
17.	Courriel de la Dre OmiSoore Dryden au premier ministre Trudeau, au ministre Ralph Goodale et au ministre Hussen, daté du 14 février 2018	35
18.	Courriel de Paul Bailey au comité directeur, daté du 18 février 2018	36
19.	Laissé vide intentionnellement	37
20.	Laissé vide intentionnellement	38-215
21.	Courriel de Benjamin Perryman à la professeure Abdillahi, daté du 20 février 2018, et captures d'écran du téléphone de Dahabo Ahmed Omer, datées du 1 ^{er} mars 2018	216-225
22.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Peter Flegel, daté du 20 février 2018, avec projet de lettre joint daté du 20 février 2018 adressée à l'honorable Ahmed Hussen (16 h 27)	226-228
23.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Peter Flegel, daté du 20 février 2018, avec projet de lettre joint, daté du 20 février 2018, adressée à l'honorable Ahmed Hussen (16 h 47)	229-232
24.	Projet de lettre datée du 21 février 2018 adressée à l'honorable Ahmed Hussen	233-234
25.	Courriel du Justice McLeod à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 20 février 2018	235
26.	Échange de courriels entre le juge McLeod, Dahabo Ahmed-Omer et Peter Flegel, datés du 20 février 2018	236-238

N°	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N° DE PAGE
27.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 22 février 2018	239-240
28.	Courriel de Larry Henry au juge McLeod, daté du 22 février 2018	241-244
29.	Courriel de Len Carby au juge McLeod, daté du 22 février 2018	245-246
30.	Courriel de Richard Picart au juge McLeod, daté du 22 février 2018	247-248
31.	Courriel de Jalana Lewis au juge McLeod, daté du 22 février 2018	249-250
32.	Courriel de Paul Bailey à Jalana Lewis, daté du 22 février 2018	251-255
33.	Gazouillis du professeur Walcott, daté du 24 février 2018	256
34.	Courriel de Paul Bailey au juge McLeod et au comité directeur, daté du 24 février 2018	257-259
35.	Gazouillis affiché par le professeur Walcott, daté du 24 février 2018	260
36.	Gazouillis de Desmond Cole, daté du 25 février 2018	261
37.	Courriel de Chris Thompson au juge McLeod, à Dahabo Ahmed-Omer et à Richard Picart daté du 25 février 2018	262-265
38.	Courriel de Richard Picart au comité directeur, daté du 25 février 2018	266-278
39.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 26 février 2018	279-282
40.	Courriel de Larry Henry à Dahabo Ahmed-Omer et au juge McLeod, daté du 26 février 2018	283-287
41.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, au juge McLeod et à Larry Henry, daté du 26 février 2018	288-292

N ^o	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N ^o DE PAGE
42.	Courriel de Paul Bailey à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 26 février 2018	293-299
43.	Courriel du juge McLeod à Larry Henry, Paul Bailey et Chris Thompson, daté du 26 février 2018, avec document joint intitulé « Frequently Asked Questions »	300-309
44.	Courriel de Danielle Dowdy à Richard Picart, daté du 26 février 2018	310-325
45.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 26 février 2018	326-331
46.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer au juge McLeod, daté du 26 février 2018	332-335
47.	Courriel de Richard Picart au juge McLeod, daté du 26 février 2018	336-339
48.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 26 février 2018	340-344
49.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 26 février 2018	345-349
50.	Courriel de Allen Alexandre au juge McLeod et à steeringcommittee@fbcfn.ca, daté du 27 février 2018	350-354
51.	Échange de courriels entre Dahabo Ahmed-Omer et le comité directeur, le juge McLeod et Richard Picart, datés du 27 février 2018	355-357
52.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 27 février 2018	358-365
53.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod et à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018	366-367

N°	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N° DE PAGE
54.	Courriel de Peter Flegel à Dahabo Ahmed-Omer et au juge McLeod, daté du 28 février 2018, avec projet de lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 28 février 2018, joint	368-371
55.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer au comité directeur, daté du 28 février 2018, avec projet de lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 28 février 2018, joint	372-375
56.	Courriel de Paul Bailey à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018 (8 h 49)	376-382
57.	Courriel de Paul Bailey à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018 (9 h 09)	383-389
58.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Paul Bailey, daté du 28 février 2018	390-397
59.	Courriel de Danielle Dowdy à Paul Bailey, daté du 28 février 2018	398-405
60.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018, avec la lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 26 février 2018, signée par Richard Picart (version française), jointe	406-408
61.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 28 février 2018, avec la version finale de la lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 28 février 2018, signée par Richard Picart (version anglaise), jointe	409-412
62.	Courriel de Sonia Hector à Paul Bailey, daté du 28 février 2018	413-420
VOLUME 2 DE 3		
63.	Communiqué, daté du 28 février 2018	421-422
64.	Échange de courriels entre le juge McLeod et Richard Picart, datés du 28 février 2018	423

N°	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N° DE PAGE
65.	Courriel du comité directeur au ministre Hussen, avec une copie à Justin Trudeau, Andrew Scheer et Jagmeet Singh, daté du 28 février 2018	424-427
66.	Message du juge McLeod au groupe WhatsApp de la FCN, le 28 février 2018	428-448
67.	Gazouillis affichés par le pseudo Twitter de la FCN, du 28 février 2018	449-463
68.	Texte du juge McLeod à la professeure Abdillahi du 28 février 2018	464-466
69.	Texte du juge McLeod à la professeure Abdillahi du 28 février 2018	467
70.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 1 ^{er} mars 2018 (11 h 05)	468
71.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 1 ^{er} mars 2018 (11 h 19)	469
72.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 1 ^{er} mars 2018 (11 h 41)	470
73.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 2 mars 2018 (12 h 52)	471
74.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 2 mars 2018 (12 h 54)	472
75.	Gazouillis affichés le 3 mars 2018 par la professeure Abdillahi	473-477
76.	Courriel du juge McLeod au comité directeur et à Larry Henry, daté du 4 mars 2018	478-480
77.	Échange de courriels entre Debbie Douglas et le juge McLeod, datés du 5 mars 2018	481-484

N°	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N° DE PAGE
78.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 5 mars 2018	485-490
79.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Larry Henry, daté du 5 mars 2018	491-494
80.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer et Larry Henry, daté du 5 mars 2018	495-498
81.	Courriel de Larry Henry à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 6 mars 2019	499-503
82.	Commentaire sur Facebook affiché par la FCN, daté du 6 mars 2018	504-507
83.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (9 h 03)	508
84.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (9 h 48)	509
85.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (9 h 58)	510
86.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (10 h 14)	511
87.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (12 h 42)	512
88.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (14 h 30)	513
89.	Courriel du juge McLeod à Richard Picart, Chris Thompson et Dahabo Ahmed Omer, daté du 21 mars 2018	514-516
90.	Courriel du juge McLeod à Dahabo Ahmed Omer, Chris Thompson et Larry Henry, daté du 21 mars 2018, avec lettre jointe	517-520

N ^o	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N ^o DE PAGE
91.	Courriel de Chris Thompson à Larry Henry, daté du 22 mars 2018, avec les commentaires joints sur la lettre de la FCN	521-525
92.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 5 février 2019	526-528
93.	Courriel du juge McLeod à Dahabo Ahmed Omer, Chris Thompson et Richard Picart, daté du 6 février 2019	529
94.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 7 février 2019	530-531
95.	Courriel de Richard Picart au comité directeur, daté du 7 février 2019, avec le communiqué joint daté du 7 février 2019	532-536
96.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 7 février 2019	537-538
97.	Courriel de « blackvoicesonthehill@gmail.com » à une liste de destinataires non divulguée, daté du 7 février 2019	539
98.	Courriel de « blackvoicesonthehill@gmail.com » à une liste de destinataires, y compris les adresses de courriels de Trayvone Clayton et Kate MacDonald, daté du 7 février 2019	540
99.	Courriel de Florence Foerster à admin@fcbfcn.ca, daté du 19 février 2019	541
100.	Courriel de Florence Foerster à admin@fcbfcn.ca, daté du 19 février 2019	542
101.	Courriel de Black Voices on the Hill à des destinataires non divulgués, daté du 20 février 2019	543
102.	Courriel de Black Voices on the Hill, daté du 22 février 2019	544-545
102A.	Courriel de Catherine Scott à de nombreux destinataires, daté du 4 juillet 2019	546-547
103.	Courriel de Eldon Holder à de nombreux destinataires, daté du 5 juillet 2019	548-552
104.	Courriel de Richard Sharpe à Eldon Holder, daté du 5 juillet 2019	553-558
105.	Courriel de Eldon Holder à Susan MacPhee, daté du 5 juillet 2019	559-564

N°	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N° DE PAGE
106.	Courriel d'Abdirizak Karod à Susan MacPhee, daté du 22 juillet 2019	565-567
107.	Courriel du juge McLeod à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 22 juillet 2019	568-571
108.	Mandat du comité directeur (sans date)	572
VOLUME 3 DE 3		
109.	Compilation d'allocutions de juges qui siègent	573-613
110.	Compilation de déclarations de Desmond Cole au sujet de la Fédération des Canadiens Noirs	614-634
111.	Compilation de déclarations de Desmond Cole au sujet du juge McLeod	635-647
112.	Lettre de soutien de Ray Williams, datée du 27 novembre 2020	648
113.	Lettre de soutien de Margaret Parsons, datée du 29 novembre 2020	649-651
114.	Lettre de soutien de Dexter John, datée du 30 novembre 2020	652-653
115.	Lettre de soutien de Larry Lowenstein, datée du 1 ^{er} décembre 2020	654-655
116.	Lettre de soutien du juge A. William J. Sullivan, datée du 3 décembre 2020	656-658
117.	Lettre de soutien de Kevin K. McCallum, datée du 2 décembre 2020	659-660
118.	Lettre de soutien de Paul F. Monahan, datée du 2 décembre 2020	661-666
119.	Déclaration vidéo d'Akua Benjamin	667
120.	Déclaration vidéo de Donovan Bailey	668
121.	Déclaration vidéo de Michael « Pinball » Clemons	669
122.	Déclaration vidéo de Jully Black	670
123.	Lettre de soutien de John Struthers, datée du 3 décembre 2020	671-672

N°	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N° DE PAGE
124.	Lettre de soutien de Paul Erskine, datée du 3 décembre 2020	673-674
125.	Lettre de soutien de Sandra Caponecchia, datée du 3 décembre 2020	675
126.	Lettre de soutien de Derek Quashie, datée du 4 décembre 2020	676-677